

INNOTECH® JOGO DE FIXAÇÃO

BEF 107 PRANCHA OCA DE BETÃO

Compatível com: INNOTECH AIO STA-12 e Ponto de ancoragem individual STABIL-12



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E USO



PORTUGUÊS

ACHTUNG:

Die Montage und die Verwendung der Sicherungseinrichtung ist erst zulässig, nachdem der Monteur und der Anwender die Original Aufbau- und Verwendungsanleitung in der jeweiligen Landessprache gelesen hat.

ATTENTION:

Assembling and using of the safety product is only allowed after the assembler and user read the original installation and application instruction in his national language.

Attention!:

Le montage et l'utilisation du dispositif de sécurité ne sont autorisés qu'après lecture par le monteur et par l'utilisateur de la notice d'origine de montage et d'utilisation dans la langue du pays concerné.

Attenzione:

Il montaggio e l'utilizzo del dispositivo di sicurezza è consentito soltanto dopo che il montatore e l'utilizzatore hanno letto le istruzioni di montaggio e d'uso originali nella lingua del proprio paese.

ATENCIÓN:

El montaje y el uso del dispositivo de seguridad sólo está permitido después de que el montador y el usuario hayan leído las instrucciones originales de montaje y de uso en el idioma del respectivo país.

Atenção:

A montagem e o emprego do mecanismo de proteção somente serão permitidos, após o montador e o usuário terem lido as instruções de uso originais, no respectivo idioma do país, sobre a montagem e o emprego do mesmo.

Attentie:

De montage en het gebruik van de veiligheidsinstallatie is pas toegestaan, nadat de monteur en de gebruiker de originele montage- en gebruikershandleiding in de betreffende landstaal hebben gelezen.

FIGYELEM!:

A biztonsági berendezés felszerelése és használatá csak az után megengedett, hogy a szerelő és az üzemeltető olvasta a saját nyelvére lefordított, eredeti felszerelési és használati utasítást.

Pozor!

Montaža in uporaba varnostnih naprav je dovoljena šele takrat, ko sta monter in uporabnik prebrala originalna navodila za montažo in uporabo v konkretnem jeziku.

POZOR:

Montáž a použití zajišťovacího zařízení jsou povoleny teprve tehdy, když si montér a uživatel přečetli originální návod k instalaci a použití v jazyce dané země.

DİKKAT!:

Güvenlik tertibatının montajına ve kullanımına, ancak montaj teknisyeni ve kullanıcı, orijinal kurulum ve kullanma talimatını kendi ülke dilinde okuduktan sonra, izin verilir.

Obs! :

Monteringen og anvendelsen av sikkerhetsinnretningene er gyldige først etter at montøren og brukeren har lest den originale oppbyggnings- og bruksanvisningen i det tilsvarende landets språk.

O B S :

Säkerhetsanordningen får inte monteras och användas förrän montören och användaren har läst igenom monterings- och användningsinstruktionen i original på respektive lands språk.

Huomio:

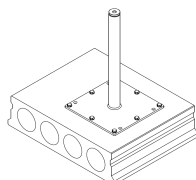
Turvalaitteiden asennus ja käyttö on sallittu vasta, kun asentaja ja käyttäjä ovat lukeneet alkuperäisen asennus- ja käyttöohjeen omalla kielellään.

GIV AGT:

Det er først tilladt at montere og bruge sikkerhedsudstyret efter at montøren og brugeren har læst den originale vejledning i opbygning og anvendelse i det pågældende lands sprog.

UWAGA:

Montaż i użytkowanie urządzenia zabezpieczającego dozwolone jest wtedy, gdy monter i użytkownik przeczytają oryginalną instrukcję montażu i użytkowania w swoim języku.

DEUTSCH**ENGLISH****FRANÇAIS****ITALIANO****ESPAÑOL****PORTUGUES****NEDERLANDS****MAGYAR****SLOVENSKY****ČEŠTINA****Türkçe****NORSK****SVENSKA****SUOMI****DANSK****POLSKI**

- 8 x FISCHER FHY M10
- 8 x parafuso sextavado DIN933 M10 x 60
- 8 x anilha M10



INNOTECH® JOGO DE FIXAÇÃO BEF 107 PRANCHA OCA DE BETÃO

SUPORTE: BETÃO e TECTO DE PRANCHAS OCAS DE BETÃO = Jogo de fixação 107 para INNOTECH STABIL 12 (STA 12)

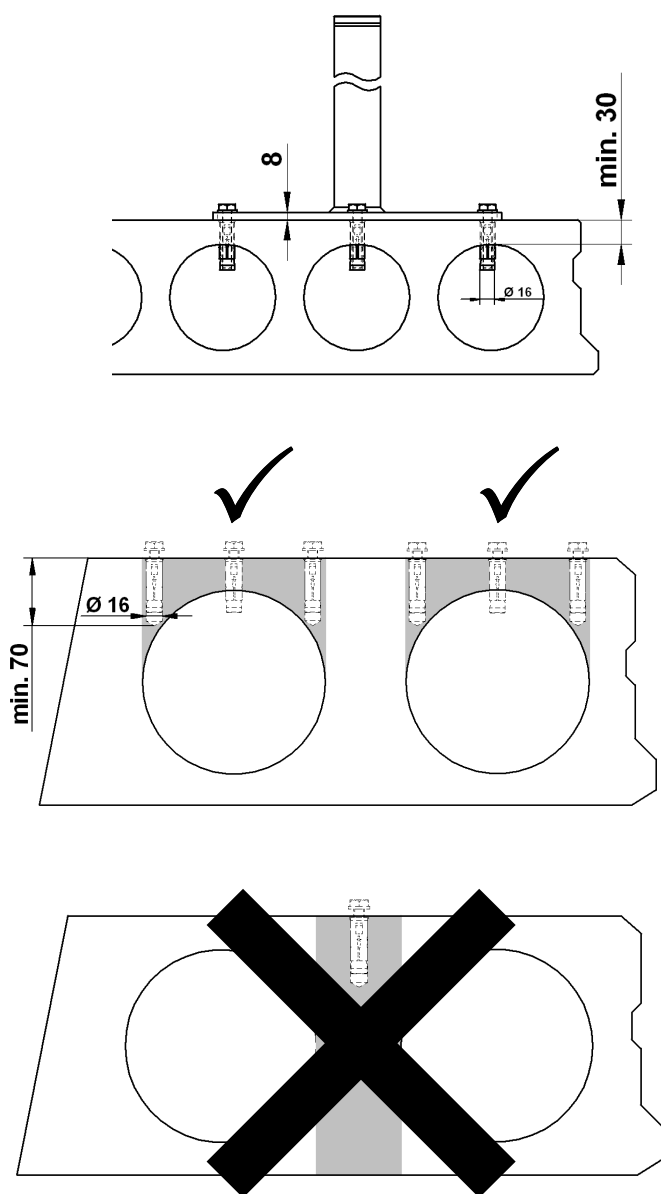
Tecto de pranchas ocas: Qualidade mín. do betão C 50-60 B4 e espessura mín. do betão da secção mínima da prancha oca 30mm.

A fixação efectua-se com **8 un.** chumbadores marca FISCHER FHY M 10

(Consultar sem falta as instruções originais, nomeadamente quanto às margens e secções mínimas a respeitar, do fabricante das buchas !!!)

ATENÇÃO: Fixar os chumbadores somente em betão de construção (não em pavimentos, betão de limpeza, betão inclinado etc.) **os fios do aço activo das pranchas ocas de betão não devem ser danificados durante a montagem!**

Em caso de dúvida consultar o fabricante indicando o tipo de prancha oca.



FHY M10
Art.-Nr. 30148

20

30159 (4) - Made in Czech Republic

fischerWerke · D-72178 Waldachtal

52 mm + t_{fix}

> 52 mm

t_{fix}

Ø 16 mm

40mm

M10

T_{INST}

20 Nm

FHY M10

Mit
allgemeiner
bauaufsichtlicher
Zulassung

Z-211-1711

fischer
QUALITY

40062091301487

www.fischer.de

PAP

fischer

15348

DESENVOLVIMENTO

INNOTECH Arbeitsschutz GmbH
A-4694 Ohlsdorf, Ehrendorf 4
www.innotech.at